

<p>A) Ekimenarekin konpondu nahi diren arazoak.</p>	<p>A) Los problemas que se pretenden solucionar con la iniciativa.</p>
<p>Egungo ordenantza indarrean jarri zenetik, ostalaritza-establezimenduen eskaerak jaso dira bide publikoan kokatutako terrazetan estalki ez-finkoetarako toldoak edo egiturak jartzeko baimena lortzeko.</p>	<p>Desde la entrada en vigor de la actual ordenanza se han recibido solicitudes por parte de establecimientos hosteleros para obtener autorización para la colocación de toldos o estructuras para cubriciones no fijas en terrazas ubicadas en la vía pública .</p>
<p>Horren ondorioz, eta egungo terrazei eta mahaitxoei buruzko ordenantzan egitura horiek estaldura ez-finkoetarako jartzea araututa ez dagoenez, beharrezkotzat jotzen da gai hori arautzea, eta lehentasunezko helburua da terrazetarako dagoen espazioa banatzeari dagokionez, ahalik eta ekitate handiena lortzea terrazak jartzean, lehentasuna emanez oinezkoen zirkulazioari.</p>	<p>Como consecuencia de ello, y dado que en la actual ordenanza de terrazas y veladores no está reglamentada la colocación de dichas estructuras para cubriciones no fijas, se entiende necesario regular esta cuestión y se constituye una finalidad prioritaria en materia de repartición del espacio existente para las terrazas, la obtención de la máxima equidad en la colocación de las mismas, dando prioridad a la circulación peatonal.</p>
<p>B) Aldatzeko beharra eta egokitasuna.</p>	<p>B) La necesidad y oportunidad de su modificación.</p>
<p>Estaldurak jartzeko araurik ez dagoenez, zailtasunak izan dira horiek jartzeko lizentziak emateko.</p>	<p>La ausencia de la regulación para la colocación de las cubriciones ha supuesto dificultades para la concesión de las licencias de colocación de las mismas.</p>
<p>Terrazen eta mahaitxoen Ordenantzaren aldaketaren helburua estalketa horien kokapena arautzea da, baita Ordenantzan behar bezala garatuta ez dauden beste alderdi batzuk arautzea ere.</p>	<p>El objetivo de la modificación de la Ordenanza de Terrazas y Veladores es regular la colocación de estas cubriciones, así como la de regular algunos otros aspectos que en la Ordenanza se pueda entender que no están suficientemente desarrollados.</p>
<p>C) Araudiaren helburuak.</p>	<p>C) Objetivos de la normativa.</p>
<p>Horrela, Ordenantzaren aldaketak, bere artikuluetan, terrazak jartzeko gaur egun definituta dauden zonetan, estalduren gainjartzearekin osatzeko irizpideak arautu nahi ditu, eta hori dela eta, honako hauek ezarri beharko lirarteke:</p>	<p>Así la modificación de la Ordenanza pretende regular en su articulado en las zonas que actualmente están definidas para la colocación de terrazas, criterios para complementarlas con la superposición de las cubriciones, y con motivo de ello se deberían establecer:</p>
<p>- Estalki ez-finko horietarako instalazio-baldintzak eta ezaugarriak, kontuan hartuta erabili beharreko materialak, terraza-lizentziak emandako espazioa erabiltzea eta oinezkoen joan-etorrien arintasuna ez eragozte.</p>	<p>- Las condiciones y características de instalación para dichas cubriciones no fijas, con atención a los materiales a utilizar, a la utilización del espacio ya concedido por la licencia de terraza y a no impedir la fluidez del paso de las viandantes</p>
<p>- Egitura ez-finkodun estaldurak emateko irizpideak ezartzea, oinezkoentzako eremuen zabalerari eta oinezkoen zirkulazioaren dentsitateari erreparatuta.</p>	<p>- Establecer los criterios por los que se concederán las cubriciones con estructuras no fijas atendiendo a la anchura de las zonas peatonales y a la densidad del tránsito peatonal.</p>

<p>- Zehapen-araubidea arautzea, emandako lizentzia ez betetzeagatik sor daitezkeen egoerak kontuan hartuta.</p>	<p>- La regulación del régimen sancionador, atendiendo a las situaciones que puedan originarse por el no cumplimiento de la licencia concedida.</p>
<p>D) Beste aukera arautzaile eta ez-arautzaile batzuk.</p>	<p>D) Las posibles soluciones alternativas regulatorias y no regulatorias.</p>
<p>Ez da beste aukera arautzailearik aurreikusten, ordenantza baita mahaitxoak eta horien elementu osagarriak jartzeko modua arautzeko modua.</p>	<p>No se contempla ninguna otra alternativa regulatoria, puesto que es la ordenanza el modo para la regulación de la colocación de los veladores y sus elementos complementarios.</p>
<p>Dokumentu hau interesdunen eskura jartzen da Pasaia Udalaren web orrian, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 133.1 eta 133.4 artikulak.</p>	<p>El presente documento se pone a disposición de los interesados en la página web del Ayuntamiento de Pasaia, de conformidad con lo dispuesto en el art. 133.1 y 133.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.</p>
<p>E) Arduraduna: Pasaia Udaleko Udaltzaingoko Departamentua.</p>	<p>E) Responsable: Departamento de Guardia municipal del Ayuntamiento de Pasaia.</p>
<p>Ekarpenak udaltzain@pasaia.net helbidean edo Herritarrentzako Arreta Zerbitzuan. Ekarpenak aurkezteko epea: ARGITALPENETIK 7 EGUN NATURALEKO EPEA.</p>	<p>APORTACIONES udaltzain@pasaia.net o en el Servicio de Atención a la Ciudadanía. Plazo para presentar aportaciones: PLAZO DE 7 DÍAS NATURALES DESDE SU PUBLICACIÓN.</p>